

PHILIPS

Auriculares
TAT1300



Manual del usuario

Registre su producto y obtenga asistencia en
www.philips.com/support

Contenido

1	Instrucciones de seguridad importantes	2
	Seguridad auditiva	2
	Información general	2
2	Sus audífonos True wireless	3
	Contenido de la caja	3
	Otros dispositivos	3
	Descripción general de sus Audífonos True Wireless	4
3	Primeros pasos	4
	Carga de la batería	4
	Cambiar la batería	5
	Cómo usar	6
	Descarga de la aplicación	6
	Empareja los Audífonos con su dispositivo Bluetooth por primera vez	6
	Empareja los Audífonos con otro dispositivo Bluetooth	7
4	Uso de sus Audífonos	8
	Conecte los Audífonos a su dispositivo Bluetooth	8
	Encendido/apagado	8
	Gestión de sus llamadas y música	8
	Asistente de voz	9
	Modo de juego (modo de baja latencia)	9
	Estado del indicador LED del estuche de carga	9
5	Restablecer los Audífonos	9
6	Información técnica	10
7	Aviso	10
	Declaración de conformidad	10
	Desecho del producto antiguo y la batería	10
	Quitar la batería integrada	11
	Información medioambiental	11
	Aviso de cumplimiento	11
8	Preguntas frecuentes	12
9	Marcas registradas	13

1 Instrucciones de seguridad importantes

Seguridad auditiva



Peligro

- Para evitar cualquier daño auditivo, limite el tiempo que utiliza auriculares a un volumen alto y configure el volumen en un nivel seguro. Cuanto más alto el volumen, más corto es el tiempo seguro para escuchar.
- Asegúrese de cumplir con las siguientes directivas cuando utilice los auriculares.
- Escuche a un volumen razonable durante períodos razonables.
- Tenga cuidado de no aumentar continuamente el volumen ya que su audición se adapta.
- No suba el volumen tan alto de modo que no pueda escuchar qué sucede a su alrededor.
- Debe tener precaución o suspender su uso transitoriamente en situaciones de posible peligro.
- La presión sonora en exceso de los audífonos y auriculares puede provocar pérdida de la audición.
- No se recomienda utilizar auriculares que cubran los dos oídos al conducir, incluso puede que esto sea ilegal en algunas áreas.
- Por su seguridad, evite distraerse escuchando música o hablando por teléfono cuando hay tráfico o en situaciones de posible peligro.

Temperaturas y humedad de funcionamiento y almacenamiento

- Almacene en un lugar donde la temperatura esté comprendida entre -20 °C (-4 °F) y 50 °C (122 °F) con una humedad relativa de hasta el 90 %.
- Utilícelos en un lugar donde la temperatura esté entre 0°C (32 °F) y 45 °C (113 °F) con hasta un 90 % de humedad relativa.
- La duración de la batería puede reducirse en condiciones de altas o bajas temperaturas.

Información general

Para evitar daño o mal funcionamiento:



Precaución

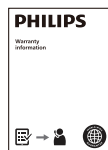
- No exponga los auriculares al calor excesivo.
- No deje caer sus auriculares.
- Los auriculares no deben exponerse a goteos o salpicaduras. (Consulte la clasificación IP del producto específico)
- No sumerja sus auriculares en agua.
- No cargue los auriculares si el conector o la toma están mojados.
- No utilice ningún agente de limpieza que contenga alcohol, amoníaco, benceno o abrasivos.
- Utilice un paño limpio y húmedo para limpiar regularmente los auriculares, especialmente los conductos de sonido y los orificios del micrófono, y evite se acumule sudor o cerumen.
- Si quedan gotas de sudor o de agua en los conductos de sonido, los orificios de ventilación o los orificios del micrófono, el nivel de sonido disminuirá temporalmente o se interrumpirá por completo. No se trata de una avería. Utilice un paño suave y húmedo para secar bien los auriculares. Como alternativa, retire las puntas de los auriculares, gire los conductos de sonido hacia abajo y golpee suavemente los auriculares unas cinco veces sobre un paño seco o similar para eliminar el agua acumulada en su interior.
- Asegúrese de que los auriculares estén completamente secos antes de cargarlos y utilizarlos. Evite utilizar paños desechables con alcohol u otras sustancias para su limpieza.
- No exponga la batería integrada a temperaturas excesivas, como la de la luz solar, del fuego o similares.
- Existe riesgo de explosión si la batería no se reemplaza de manera adecuada. Reemplácela solamente con una del mismo tipo o equivalente.
- Para alcanzar la clasificación IP específica, la tapa de la ranura de carga debe estar cerrada.
- Arrojar una batería al fuego o a un horno caliente, o aplastarla o cortarla mecánicamente, puede provocar una explosión.
- Dejar una batería en un entorno de temperatura muy alta puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- La sustitución de una batería por otra de tipo incorrecto puede dañar seriamente los auriculares y la batería (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de baterías de litio).
- Si los auriculares no se utilizan durante mucho tiempo, la batería recargable empezará a perder su carga. Para evitar esta pérdida, cargue completamente la batería al menos una vez cada tres meses.
- Para evitar el riesgo de incendio, el equipo sólo se alimenta mediante una fuente de alimentación externa cuya salida cumpla la norma PS1 (con capacidad de salida inferior a 15 W).

2 Sus audífonos True wireless

¡Felicitaciones por su compra y bienvenido a Philips! Para sacar el mayor provecho de la asistencia que ofrece Philips, registre su producto en www.philips.com/support.

Con estos Philips audífonos True wireless, usted puede:

- Disfrute de llamadas con manos libres de manera inalámbrica y con comodidad
- Disfrutar y controlar la música sin cables
- Alternar entre llamadas y música

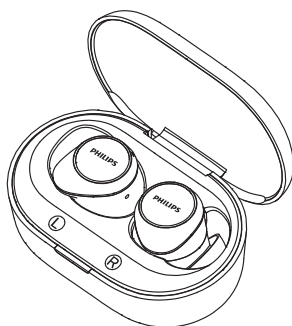


Garantía mundial



Folleto de seguridad

Contenido de la caja



Audífonos True Wireless Philips **Philips TAT1300**



Puntas x 3 pares

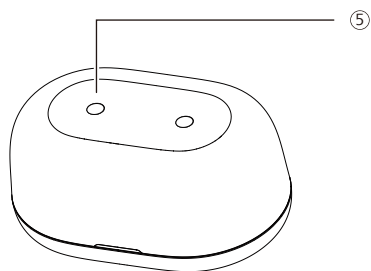
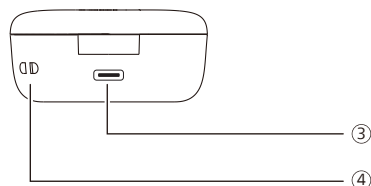
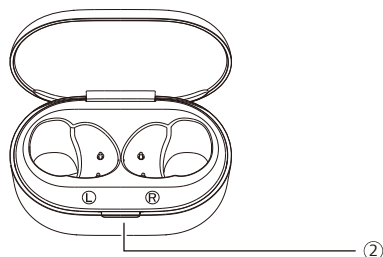


Guía de inicio rápido

Otros dispositivos

Un teléfono móvil o dispositivo (por ejemplo, portátil, tableta, adaptadores Bluetooth, reproductores de MP3, etc.) compatible con Bluetooth y compatible con los Audífonos.

Descripción general de sus Audífonos True Wireless



- ① Botón táctil multifunción (MFT)
- ② Indicador LED
- ③ Ranura de carga USB-C
- ④ Orificio para cordón
- ⑤ Cubierta del tornillo

3 Primeros pasos

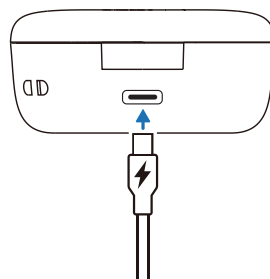
Carga de la batería

Nota

- Antes de utilizar tus audífonos, ponlos dentro del estuche de carga y carga la batería durante 2 horas, para tener la capacidad y una duración de la batería óptimas.
- Termine la llamada antes de cargar. Si conecta los auriculares para cargarlos, se apagaran.
- Si los auriculares no se utilizan durante mucho tiempo, la batería recargable empezará a perder su carga. Para evitar esta pérdida, cargue completamente la batería al menos una vez cada tres meses.

Estuche de carga

Conecte un extremo del cable USB-C al estuche de carga y el otro extremo a la fuente de alimentación.



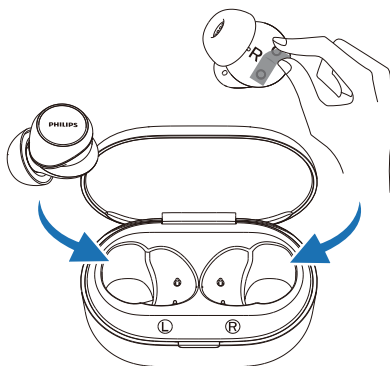
Consejo

- El estuche de carga también funciona como una batería portátil de respaldo para recargar los Audífonos. Cuando el estuche de carga está completamente cargado, puede recargar los Audífonos 3 veces.

Audífonos

Retire las láminas aislantes debajo de los audífonos y vuelva a colocar los audífonos en el Estuche de carga.

- El indicador LED del estuche de carga parpadeará en blanco.
- Al cerrar la tapa del estuche de carga, este comenzará a cargar los audífonos.



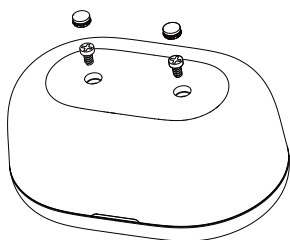
Consejo

- Una carga completa generalmente toma 2 horas (ya sea para los Audífonos o para el estuche de carga) a través del cable USB.

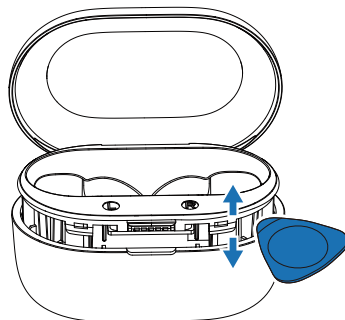
Cambiar la batería

La batería es reemplazable. Siga los pasos a continuación para cambiar la batería.

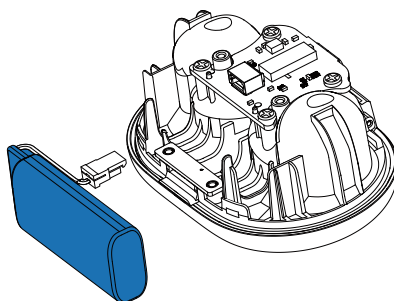
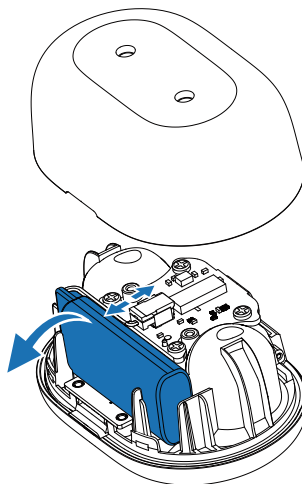
1. Utilice una herramienta adecuada para retirar la Cubierta del tornillo de la parte inferior del estuche y, a continuación, utilice un destornillador de cruz para retirar el tornillo.



2. Después de retirar los tornillos, separe la cubierta inferior del estuche con una herramienta de palanca específica o una herramienta adecuada.



3. Desconecte el conector de la batería y, a continuación, sáquela y sustitúyala por una nueva.

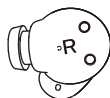


Cómo usar

Elija las puntas adecuadas para el mejor ajuste

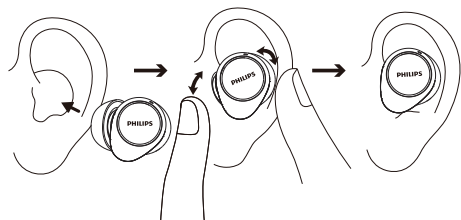
Colóquese los auriculares de forma firme y segura para garantizar la mejor calidad de sonido y cancelación de ruido.

- 1 Pruebe qué puntas le ofrecen la mejor calidad de sonido y comodidad.
- 2 El paquete incluye 3 tamaños de puntas: grande, mediano y pequeño.



Inserte los Audífonos

- 1 Verifique la orientación derecha o izquierda de los Audífonos.
- 2 Inserte los Audífonos en sus oídos y gírelos suavemente hasta que queden bien ajustados.



Descarga de la aplicación

Escanee el código QR o pulse el botón "Descargar" o busque "Philips Headphones" en Apple App Store o Google Play para descargar la aplicación.

Conéctese



philips.to/headapp

La Philips Headphones aplicación le permite controlar la música que escucha. Puede personalizar el sonido para que su experiencia musical y de llamadas se adapte siempre mejor a sus necesidades.

Empareja los Audífonos con su dispositivo Bluetooth por primera vez

- 1 Asegúrese de que los Audífonos estén completamente cargados y apagados.
- 2 Abra la cubierta del Estuche de carga. Saque los audífonos. Los Audífonos ahora están en modo de emparejamiento y listos para emparejarse con un dispositivo Bluetooth (por ejemplo, un teléfono móvil).
- 3 Active la función Bluetooth de su dispositivo Bluetooth.
- 4 Empareje los auriculares con su dispositivo Bluetooth, consulte el manual del usuario de su dispositivo Bluetooth.

Nota

- Después de encenderlos, si los audífonos no pueden encontrar ningún dispositivo Bluetooth conectado previamente, póngalos en modo de emparejamiento (pulse los MFT derecho e izquierdo de los audífonos durante 5 segundos al mismo tiempo).
- Los Auriculares se apagarán automáticamente después de 3 minutos de inactividad de Bluetooth. El tiempo real puede variar según las condiciones de uso.

En siguiente ejemplo le muestra cómo sincronizar los Audífonos con su dispositivo Bluetooth.

- 1 Active la función Bluetooth en su dispositivo Bluetooth, y seleccione **Philips TAT1300**.
- 2 Ingrese la contraseña de los Audífonos "0000" (4 ceros) si se le solicita. En el caso de dispositivos con Bluetooth 3.0 o superior, no es necesario introducir una contraseña.



Philips TAT1300

Un solo Audífono (modo Mono)

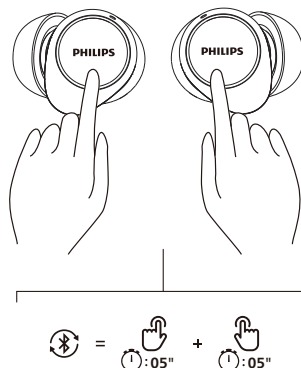
Saque el Audífono derecho o izquierdo del estuche de carga para usarlo en el modo Mono. El Audífono se encenderá automáticamente.

Nota

- Saque el segundo audífono del estuche de carga, y se emparejarán automáticamente entre sí.

Empareja los Audífonos con otro dispositivo Bluetooth

Si desea emparejar otro dispositivo Bluetooth con los audífonos, pulse los MFT derecho e izquierdo de los audífonos durante 5 segundos al mismo tiempo y, a continuación, detecte el segundo dispositivo según el procedimiento de emparejamiento normal.



Nota

- Los Audífonos almacenan 4 dispositivos en la memoria. Si intenta emparejar más de 4 dispositivos, el primer dispositivo emparejado es reemplazado por el nuevo.

Conexión multipunto

Emparejamiento

- Conexión de los auriculares a 2 dispositivos, por ejemplo, teléfono móvil y una computadora portátil.

Cambiar entre dispositivos

- Solo puede escuchar música de 1 dispositivo a la vez. El otro dispositivo estará disponible para llamadas telefónicas.
- Pause el audio en 1 dispositivo, y empiece a reproducir el audio en el otro dispositivo.

Nota

- Cuando esté transmitiendo audio desde el Dispositivo 1, recibir una llamada en el Dispositivo 2 pausará automáticamente la reproducción en el Dispositivo 1. La llamada se dirigirá automáticamente a los auriculares.
- Al finalizar la llamada, la reproducción del Dispositivo 1 se reanudará automáticamente.

4 Uso de sus Audífonos

Conecte los Audífonos a su dispositivo Bluetooth

- 1 Active la función Bluetooth de su dispositivo Bluetooth.
- 2 Saque los audífonos del Estuche de carga.

➔ El Audífonos buscará el último dispositivo Bluetooth conectado y se volverá a conectar automáticamente. Si el último no está disponible, los Audífonos buscarán y tratarán de volverse a conectar con el penúltimo dispositivo conectado.

 **Consejo**

- Si activa la función Bluetooth de su dispositivo Bluetooth después de encender los Audífonos, tendrá que ir al menú Bluetooth del dispositivo y conectar los Audífonos al dispositivo manualmente.

 **Nota**

- En algunos dispositivos Bluetooth, la conexión puede no ser automática. En este caso, tiene que ir al menú Bluetooth de su dispositivo y conectar los Audífonos al dispositivo Bluetooth manualmente.

Encendido/apagado

Tarea	MFT	Función
Encienda los Audífonos		Saque los audífonos del Estuche de carga
Apague los Audífonos		Vuelva a colocar los audífonos en el Estuche de carga

Gestión de sus llamadas y música

Control de música

Tarea	MFT	Función
Reproducir y pausar música	Audifónico derecho	Doble toque
Siguiente pista	Audifónico derecho	Triple toque
Pista anterior	Audifónico izquierdo	Triple toque
Ajustar volumen +	Audifónico derecho	Toque una vez, luego mantenga presionado
Ajustar volumen -	Audifónico izquierdo	Toque una vez, luego mantenga presionado
Bajo dinámico encendido/apagado	Audifónico izquierdo	Toque y mantenga presionado

 **Nota**

- Escuchará un tono que indica que el volumen ha alcanzado su nivel máximo.

Control de llamada

Tarea	MFT	Función
Responder/colgar llamada	Audifónico derecho/izquierdo	Un solo toque
Colgar llamada/Rechazar llamada	Audifónico derecho/izquierdo	Doble toque

Asistente de voz

Tarea	MFT	Función
Activar el Asistente de voz (Siri/Google)	Audifónico derecho	Continúe tocando después del pitido
Detener el Asistente de voz	Audifónico derecho	Un solo toque

Modo de juego (modo de baja latencia)

Tarea	MFT	Función
Modo de juego encendido/apagado	Audifónico izquierdo	Doble toque

Estado del indicador LED del estuche de carga

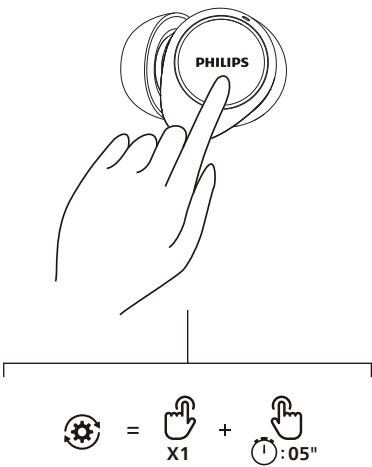
Durante la carga	Indicador
Batería baja	El LED ámbar se enciende
Batería suficientemente cargada	El LED blanco se enciende

En uso con la tapa abierta	Indicador
Batería baja	El Indicador LED ámbar parpadea rápidamente durante 4 ciclos
Batería suficientemente cargada	Apagado

5 Restablecer los Audífonos

Si encuentra algún problema de emparejamiento o conexión, puede seguir el siguiente procedimiento para restablecer los Audífonos a los ajustes predeterminados de fábrica.

1. En su dispositivo Bluetooth, vaya al menú Bluetooth y elimine **Philips TAT1300** de la lista de dispositivos.
2. Desactive la función Bluetooth de su dispositivo Bluetooth.
3. Saque los audífonos del Estuche de carga y luego toque una vez el MFT del audífono derecho o izquierdo; después, mantenga presionado durante 5 segundos.
4. Vuelva a colocar los audífonos en el Estuche de carga.
5. Siga los pasos de "Uso de sus Audífonos conecte los Audífonos al dispositivo Bluetooth".
6. Empareje los Audífonos con su dispositivo Bluetooth, seleccione **Philips TAT1300**.



6 Información técnica

- Tiempo de reproducción de música: 6 + 18 horas
- Tiempo de modo de reposo: 200 horas
- Tiempo de carga: 2 horas
- Batería de iones de litio de 35 mAh en cada audifónico, batería de iones de litio de 400 mAh en el estuche de carga
- Versión de Bluetooth: 6.0
- Perfiles Bluetooth compatibles:
 - HFP (perfil manos libres)
 - A2DP (Perfil de Distribución de Audio Avanzada)
 - AVRCP (Perfil de control remoto de audio y vídeo)
- Códecs de audio compatibles: SBC
- Rango de frecuencia: 2,4-2,4835 GHz
- Potencia del transmisor: < 10 dBm
- Alcance de funcionamiento: Hasta 10 metros (33 pies)
- Puerto USB-C para carga
- Advertencia de batería baja: disponible
- Tiempo de carga rápida: 15 min de carga proporcionan 1 hora de reproducción



Nota

- Las especificaciones están sujetas a cambios sin aviso previo.

7 Aviso

Declaración de conformidad

Por la presente, TP Vision Europe B.V. declara que el producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva RED 2014/53/EU y la Normativa sobre equipos de radio del Reino Unido SI 2017 N° 1206. Puede encontrar la Declaración de conformidad en www.philips.com/support.

Desecho del producto antiguo y la batería



Este producto fue diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y reutilizados.



Este símbolo en un producto indica que cumple con la Directiva Europea 2012/19/EU.

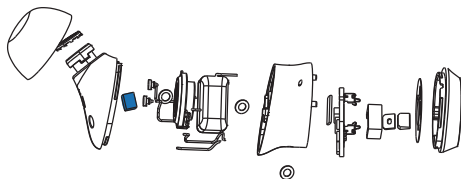


Este símbolo indica que el producto contiene unas baterías que cumplen con la Directiva Europea (EU) 2023/1542, por lo que no se puede desechar con la basura habitual del hogar. Busque información sobre el sistema de recolección diferenciada local de productos eléctricos y electrónicos y de baterías. Siga la normas locales y nunca deseché el producto y las baterías con la basura normal en el hogar. Desechar adecuadamente los productos antiguos y baterías viejos ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

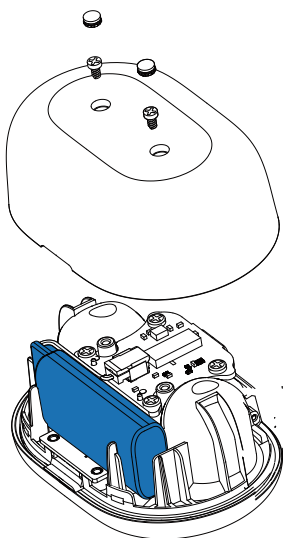
Quitar la batería integrada

Si en su país no existe un sistema de recogida/ reciclaje de productos electrónicos, puede proteger el medio ambiente quitando y reciclando la batería antes de deshacerse de los Audífonos.

- Asegúrese de que los Audífonos estén desconectados del estuche de carga antes de quitar la batería.



- Asegúrese de que el estuche de carga esté desconectado del cable de carga USB antes de quitar la batería.



Información medioambiental

Se ha omitido todo embalaje innecesario. Su sistema está compuesto por materiales que pueden reciclarse y reutilizarse si son desmontados por una empresa especializada. Respete la normativa local relativa a la eliminación de materiales de embalaje, pilas agotadas y artefactos viejos.

Aviso de cumplimiento

El dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento debe cumplir las siguientes dos condiciones:

1. El dispositivo no puede causar interferencias nocivas, y
2. El dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado.

Normas de la FCC

Este equipo fue sometido a pruebas para verificar el cumplimiento con los límites para los dispositivos digitales Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de las normas de la FCC. El objetivo de estos límites es proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza conforme al manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias nocivas en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza la ausencia de interferencia en una instalación específica. Si el equipo ocasiona interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión, que puede comprobarse al apagar y encender el equipo, se sugieren las siguientes medidas para corregir la interferencia:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena de recepción
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor
- Consulte al proveedor o a un técnico de radio y TV experimentado si necesita ayuda

Declaración de exposición a radiaciones de la FCC:

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiaciones de la FCC especificados para un entorno no controlado.

Este transmisor no debe colocarse u operarse en conjunto con otras antenas o transmisores.

Precaución: Se le advierte al usuario que la realización de cambios o modificaciones sin aprobación expresa del responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Canadá:

Este dispositivo contiene transmisor(es)/receptor(es) exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento debe cumplir las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias nocivas; y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.
CAN ICES-(B)/NMB-(B)

Declaración de exposición a radiaciones de la IC:

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiaciones de Canadá especificados para entornos no controlados.

Este transmisor no debe colocarse u operarse en conjunto con otras antenas o transmisores.

8 Preguntas frecuentes

Mis Audífonos con Bluetooth no encienden.

El nivel de batería es bajo. Cargue los Audífonos.

No puedo emparejar mis Audífonos con Bluetooth con mi dispositivo Bluetooth.

El Bluetooth se encuentra deshabilitado. Habilite la función Bluetooth en su dispositivo Bluetooth y enciéndalo antes de encender los Audífonos.

El emparejamiento no funciona.

- Coloque ambos Audífonos en el estuche de carga.
- Asegúrese de haber desactivado la función Bluetooth de cualquier dispositivo Bluetooth previamente conectado.
- En su dispositivo Bluetooth, borre "Philips TAT1300" de la lista de Bluetooth.
- Empareje sus audífonos (ver "Empareja los Audífonos con su dispositivo Bluetooth por primera vez" en la página 6).

El dispositivo Bluetooth no encuentra los Audífonos.

- Es posible que los Audífonos estén conectados a un dispositivo que se emparejó anteriormente. Apague el dispositivo que está conectado o aléjelo del alcance.
- Es posible que el emparejamiento se haya restablecido, o los Audífonos pueden haberse emparejado anteriormente con otro dispositivo. Vuelva a emparejar los Audífonos con el dispositivo Bluetooth, como se describe en el manual del usuario. (ver "Empareja los Audífonos con otro dispositivo Bluetooth" en la página 7).

Mis Audífonos Bluetooth están conectados a un teléfono móvil con Bluetooth estéreo, pero la música sólo se reproduce en el altavoz del teléfono móvil.

Consulte el manual del usuario de su teléfono móvil. Seleccione la opción para escuchar música a través de los Audífonos.

La calidad del audio no es buena y se pueden oír ruidos entrecortados.

- El dispositivo Bluetooth se encuentra fuera del alcance. Reduzca la distancia entre los Audífonos y el dispositivo Bluetooth, o elimine los obstáculos que se interpongan entre ellos.
- Cargue sus Audífonos.

La calidad del audio es mala cuando la transmisión desde un teléfono móvil es muy lenta o la transmisión no funciona en absoluto.

Asegúrese de que su teléfono móvil no solo sea compatible con HFP (mono), sino que también sea compatible con A2DP y sea compatible con BT4.0x (o superior) (ver "Información técnica" en la página 10).

Limpie sus auriculares con regularidad.

- Utilice un paño limpio y húmedo para limpiar regularmente los auriculares, especialmente los conductos de sonido y los orificios del micrófono, y evite se acumule sudor o cerumen.
- Si quedan gotas de sudor o de agua en los conductos de sonido, los orificios de ventilación o los orificios del micrófono, el nivel de sonido disminuirá temporalmente o se interrumpirá por completo. No se trata de una avería. Utilice un paño suave y húmedo para secar bien los auriculares. Como alternativa, retire las puntas de los auriculares, gire los conductos de sonido hacia abajo y golpee suavemente los auriculares unas cinco veces sobre un paño seco o similar para eliminar el agua acumulada en su interior.
- Asegúrese de que los auriculares estén completamente secos antes de cargarlos y utilizarlos. Evite utilizar paños desechables con alcohol u otras sustancias para su limpieza.

Cargue los auriculares con regularidad.

Si los auriculares no se utilizan durante mucho tiempo, la batería recargable comenzará a perder su carga. Para evitar esta pérdida, cargue completamente la batería al menos una vez cada tres meses.

9 Marcas registradas

La marca denominativa Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de MMD Hong Kong Holding Limited se realiza bajo licencia. Otras marcas registradas y nombres comerciales les pertenecen a sus respectivos dueños.



MMD Hong Kong Holding Limited. Todos los derechos reservados. Las especificaciones están sujetas a cambios sin aviso previo. Philips y el Philips Shield Emblem son marcas registradas de Koninklijke Philips N.V. y se utilizan bajo licencia. Este producto ha sido fabricado y se vende bajo la responsabilidad de MMD Hong Kong Holding Limited o una de sus filiales, y MMD Hong Kong Holding Limited es el garante en relación con este producto. Todos los demás nombres de empresas y productos pueden ser marcas registradas de sus respectivas empresas con las que están asociados.

